



f_c/LEGCO
23/04/2009 10:32

To Winnie WY CHENG/LEGCO@LEGCO
cc
bcc
Subject Fw: 沙中線的意見

-----Forwarded by f_c/LEGCO on 04/23/2009 10:32AM -----

To: bon cheung <hkexplorer2006@hotmail.com>
From: seksl.rdo@hyd.gov.hk
Date: 04/22/2009 06:27PM
cc: f_c@legco.gov.hk;panel_t, James_FW_WONG/THB/HKSARG%THB@hyd.gov.hk
Subject: 沙中線的意見

張先生：

關於 閣下二〇〇九年三月十日致函立法會交通事務委員會鐵路事宜小組委員會，就沙田至中環線（沙中線）鐵路項目所提出的意見，運輸及房屋局已轉交本署跟進，本署現回覆如下。

沙中線接合了多條現有鐵路線，形成自東至西及由南至北兩大鐵路走廊，沙中線大圍至紅磡段接合馬鞍山線、九龍南線和西鐵線，組成一條自東至西的鐵路走廊，乘客可由馬鞍山直達屯門，中途無須轉車。沙中線的過海段配合現有的東鐵線，形成一條由北至南的鐵路走廊，日後乘客從羅湖或落馬洲均可直達香港島的心臟地帶。沙中線落成後，將有效地節省乘客花在交通上的時間。沙中線其中六個車站，即大圍、鑽石山、何文田、紅磡、會展和金鐘站，乘客可在各站月台轉乘其他鐵路線（見下表）：

沙中線沿線轉車站	可與沙中線轉乘的鐵路線
大圍	東鐵線
鑽石山	觀塘線
何文田	擬建的觀塘線延線
紅磡	東鐵線、九龍南線 / 西鐵線
會展	計劃中的北港島線
金鐘	荃灣線、港島線和擬建的南港島線

擬設於灣仔北的會展站，可為灣仔北提供方便快捷的鐵路服務。此外，會展站的選址可讓它成為沙中線和北港島線的綜合車站，方便乘客轉乘。

現時沙中線的終點站將設於金鐘站，方便與荃灣線、港島線和擬建的南

港島線交滙。至於興建中環南站的可行性，將會待中區政府合署現址日後的用途決定後才再進行研究。

假如將沙中線由紅磡直接連接炮台山/北角而不再伸延至金鐘，新增的客量會令現時的港島線炮台山/北角至金鐘段不勝負荷，做成嚴重的擠塞情況，因此並不可行。

我們擬推展觀塘線延線項目，把地鐵觀塘線由油麻地站伸延至黃埔，以便乘客在擬建的何文田站轉乘沙中線。相比之下，閣下提議的黃埔「輕鐵」系統僅能提供紅磡站至黃埔區的接駁服務，但觀塘線延線則可以吸引更多乘客，故亦較為可取。目前，市民在繁忙時間使用路面交通工具來往黃埔與旺角，需時超逾25分鐘，如乘搭觀塘線延線從黃埔或何文田出發，則5分鐘內便可抵達旺角。由於整條延線建於地底，因此較自動捷運系統更為環保，噪音和景觀的影響也會較小。此外，該延線亦不會佔用需求極般的路面。

沙中線現時仍在進行初步設計，當該鐵路走線、車站及交通配套的初步設計完成後，政府及港鐵公司將諮詢有關的區議會及公眾人士。

多謝閣下對沙中線的寶貴意見，本人代表路政署感謝閣下對沙中線鐵路項目的關注。

路政署鐵路拓展處
處長
(鄧錦基 代行)

立法會秘書處 檔號：(CB(1)1137/08-09(07))
